

DOHODA O OCHRANE DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a § 271 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

Obchodné meno:	Slovenská pošta, a. s.
Sídlo:	Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica
V zastúpení:	Ing. Róbert Gálik, MBA, predseda predstavenstva Ing. Ivana Piňosová, podpredseda predstavenstva
IČO:	36 631 124
DIČ:	2021879959
IČ DPH:	SK 2021879959
Bankové spojenie:	Poštová banka, a. s. pobočka Bratislava
Číslo účtu:	3001130011/6500
IBAN:	SK97 6500 0000 0030 0113 0011
SWIFT:	POBNSKBA
Zápis v OR:	Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sa, vl. č. 803/S

ďalej len „Objednávateľ“

Obchodné meno:	KOVAL SYSTEMS, a.s.
Sídlo:	Krížna 950/10, 018 61 Beluša
V mene, ktorej koná:	Ing. Eduard Koval, predseda predstavenstva
IČO:	31602029
DIČ:	2020441676
IČ DPH:	SK2020441676
Bankové spojenie:	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a. s
Číslo účtu:	1053160002/1111
IBAN:	SK03 1111 0000 0010 5316 0002
SWIFT:	UNCRSKBX
Zápis v OR:	OR Okresného súdu Trenčín, vložka č. 10531/R, oddiel Sa

a

ďalej len „Poskytovateľ“

ďalej spoločne len „Strany“ a samostatne „Strana“

PREAMBULA

Z dôvodu zabezpečenia maximálnej dôvernosti informácií získaných v súvislosti so vzájomnými rokovaniaми a ďalšou spoluprácou v rámci plnenia predmetu Zmluvy o dielo a o poskytovaní služieb pre systém Automatizovaných poštových terminálov, Realizácia rozšírenia funkcionalít

Parafy:	Zmluva o dielo a o poskytovaní služieb pre systém Automatizovaných poštových terminálov, Realizácia rozšírenia funkcionalít Automatizovaných poštových terminálov	Garant: ÚP - OSOaLS
	Strana 1/6	Ev. číslo: 1297/2017 *VEREJNÉ*

Automatizovaných poštových terminálov, pri ktorej Poskytujúca strana môže odovzdať a/alebo sprístupniť informácie/dáta dôverného charakteru a v záujme ochrany týchto informácií/dát, uzatvárajú Strany túto Dohodu o mlčanlivosti (ďalej len „Dohoda“), na základe ktorej Poskytujúca strana poskytne Prijímajúcej strane dôverné informácie v zmysle ustanovenia § 17 a § 271 Obchodného zákonníka. Objednávateľ aj Poskytovateľ môže byť Prijímajúcou alebo Poskytujúcou stranou v závislosti na smere poskytovania informácií od Objednávateľa alebo Poskytovateľa.

ČI. I

DEFINÍCIA DÔVERNEJ INFORMÁCIE

1. V zmysle tejto Dohody sa za dôvernú informáciu považuje akákoľvek informácia/dáta, o ktorej/ktorých možno vzhľadom na jej/ich povahu a obsah predpokladať, že na ich utajení má Poskytujúca strana záujem, a ktoré nie sú bežne dostupné v obchodných kruhoch, najmä obchodné tajomstvo, know-how, analýzy, kompilácie, štúdie, správy, databázy, dokumenty, finančné, štatistické a osobné údaje, podnikateľské plány alebo iné materiály, poskytnuté ústne, písomne, vizuálne, poskytnutím prístupu k informáciám (napr. databáze) alebo akýmkoľvek iným spôsobom, týkajúce sa Poskytujúcej strany. Za dôverné informácie sa považujú aj informácie, ktoré sú vo všeobecnosti dostupné alebo prístupné verejnosti, ak takéto informácie budú Poskytujúcou stranou získané, zhromaždené, zostavené alebo vedené spôsobom, ktorý nie je prístupný verejnosti alebo pre účel prospešný Poskytujúcej strane. Za dôvernú informáciu sa považuje vždy informácia, ktorú Poskytujúca strana v zmysle kategórií informácií podľa Prílohy č. 5 tejto zmluvy označí ako „interné“ alebo „chránené“.
2. Dôvernou informáciou nie je:
 - a. informácia/dáta, ktoré sú všeobecne známe alebo sa stali všeobecne známymi inak ako porušením Dohody Prijímajúcou stranou alebo v dôsledku protiprávneho konania tretej strany,
 - b. informácia/dáta, ktoré boli nezávisle vyvinuté, bez použitia akýchkoľvek Dôverných informácií Poskytujúcej strany podľa tejto Dohody,
 - c. informácia/dáta, ktoré boli Prijímajúcej strane poskytnuté treťou stranou, ktorá takéto informácie/dáta nezískala porušením povinnosti ich ochrany,
 - d. informácia/dáta, ktoré je Prijímajúca strana donútená poskytnúť na základe zákona alebo právoplatného rozhodnutia orgánu verejnej moci za predpokladu, že:
 - bez zbytočného meškania písomne, telefonicky alebo faxom informuje druhú Stranu o možnosti, že bude nútená poskytnúť informáciu podľa ods. 1. tohto článku,
 - poskytne druhej Strane potrebnú súčinnosť pri obrane proti nútenému poskytnutiu informácie/dát podľa ods. 1. tohto článku,
 - poskytne informáciu/dáta podľa ods. 1. tohto článku len v minimálnom nevyhnutnom a požadovanom rozsahu,
 - e. informáciu/dáta, ktoré je povinná Poskytujúca strana zverejniť alebo sprístupniť podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Informácie, údaje, dokumenty a listinné podklady poskytnuté, resp. sprístupnené si navzájom Stranami tejto dohody, musia byť pri poskytnutí, resp. sprístupnení zreteľne označené nápisom „verejné“, alebo „interné“, alebo „chránené“ (v zmysle príslušnej dokumentácie Poskytujúcej strany). Ak takéto označenie na informácii nie je, považuje sa takto poskytnutá informácia za verejnú.
4. V prípade, že si Prijímajúca strana nie je istá, či majú byť akékoľvek skutočnosti alebo informácie podľa vôle Poskytujúcej strany utajené, je povinná si pred ich oznámením alebo sprístupnením tretej osobe na to vyžiadať písomný súhlas Poskytujúcej strany. Prijímajúca strana sa zaväzuje konať v dobrej viere tak, aby zachovala dôvernú povahu dôverných informácií.

Parafy:	Zmluva o dielo a o poskytovaní služieb pre systém Automatizovaných poštových terminálov, Realizácia rozšírenia funkcionalít Automatizovaných poštových terminálov	Garant: ÚP - OSOaLS
	Strana 2/6	Ev. číslo: 1297/2017 *VEREJNÉ*

Čl. II
ÚČEL DOHODY

1. Účelom tejto Dohody je predovšetkým, no nie len, stanovenie podmienok ochrany dôverných informácií, ktoré môže Poskytujúca strana odovzdať alebo sprístupniť Prijímajúcej strane, a to bez ohľadu na formu takto poskytnutých a/alebo sprístupnených informácií.
2. Účelom tejto Dohody je zachovanie mlčanlivosti a ochrana dôverných informácií, o ktorých sa Prijímajúca strana dozvedela pri vzájomnej spolupráci v rámci riešenia úlohy uvedenej v preambule tejto Dohody.

Čl. III
OCHRANA DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ

1. Prijímajúca strana sa zaväzuje, že poskytnuté dôverné informácie použije výhradne na účely a ciele, na ktoré budú Poskytujúcou stranou určené a v súlade s touto Dohodou.
2. Poskytnuté dôverné informácie podliehajú vždy mlčanlivosti bez ohľadu na to, či ako také boli explicitne označené alebo nie.
3. Prijímajúca strana sa zaväzuje chrániť poskytnuté dôverné informácie pred odcudzením, stratou, zneužitím a neoprávneným kopírovaním.
4. Prijímajúca strana sa zaväzuje, pokiaľ nie je v tejto Dohode stanovené inak, že dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytujúcej strany neposkytne ani nesprístupní tretej strane.
5. Za porušenie povinnosti ochrany dôverných informácií sa nepovažuje:
 - a. poskytnutie dôverných informácií oprávnenému subjektu Stranou tejto Dohody na základe povinnosti vyplývajúcej z platných právnych predpisov pre stranu tejto Dohody, ktorá informácie poskytuje,
 - b. poskytnutie dôverných informácií Poskytujúcou stranou schválenému subdodávateľovi Prijímajúcej strany v rozsahu potrebnom pre plnenie jeho úloh, ktorý je viazaný povinnosťou mlčanlivosti minimálne v rozsahu stanovenom touto Dohodou, pričom za porušenie povinnosti touto osobou zodpovedá Prijímajúca strana v plnom rozsahu.
 - c. poskytnutie dôverných informácií odborným poradcom strán (advokáti, daňoví poradcovia, audítori), ktorí sú viazaní zákonnou povinnosťou mlčanlivosti a to v súvislosti s poskytovaním ich služieb dotknutej Strane, pričom za porušenie povinnosti týchto osôb zodpovedá Prijímajúca strana v plnom rozsahu.

Prijímajúca strana je vždy povinná požiadať o písomný súhlas Poskytujúcej strany pre poskytovanie informácií tretej strane, ak je touto alternatívny operátor na trhu poštových služieb.

6. Prijímajúca strana sa zaväzuje, že bude dôverné informácie chrániť aspoň v takom rozsahu ako vlastné dôverné informácie, v žiadnom prípade však nie v menšom rozsahu ako je primeraný a obvyklý stupeň ochrany takýchto informácií. Prijímajúca strana obmedzí poskytnutie dôverných informácií iba tým osobám, ktoré sú nevyhnutne potrebné na splnenie úlohy uvedenej v preambule tejto Dohody. Prijímajúca strana sa zaväzuje v rovnakom rozsahu zaviazat mlčanlivosťou svoje organizačné zložky, zamestnancov alebo riadiacich pracovníkov, prostredníctvom ktorých sa splnenie úlohy uvedenej v preambule tejto Dohody uskutočňuje, pričom za porušenie povinnosti týchto osôb zodpovedá Prijímajúca strana v plnom rozsahu.
 - Prijímajúca strana sa ďalej zaväzuje počas doby platnosti tejto Dohody, ako aj po jej zániku, pokiaľ ju tejto povinnosti Poskytujúca strana písomným vyhlásením nezbaví, chrániť dôverné informácie najmä pred: ich neoprávneným použitím, čím sa rozumie akékoľvek použitie dôvernej informácie v rozpore s touto Dohodou,
 - sprístupnením dôverných informácií tretej strane,
 - zverejnením alebo sprístupnením dôvernej informácie, pokiaľ také zverejnenie alebo sprístupnenie nie je dané povinnosťou vyplývajúcou z platnej legislatívy,

Parafy:	Zmluva o dielo a o poskytovaní služieb pre systém Automatizovaných poštových terminálov, Realizácia rozšírenia funkcionalít Automatizovaných poštových terminálov	Garant: ÚP - OSOaLS
	Strana 3/6	Ev. číslo: 1297/2017 *VEREJNÉ*

- pred akýmkoľvek iným neoprávneným zverejnením, sprístupnením, stratou, odcudzením, zničením, rozširovaním, rozmnožovaním, náhodným či iným poškodením či iným neoprávneným využívaním alebo spracovaním.
- 7. Prijímajúca strana je oprávnená poskytnúť alebo sprístupniť dôvernú informáciu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytujúcej strany len na základe právoplatného rozhodnutia orgánu štátnej moci za splnenia podmienok stanovených v čl. I ods. 2 písm. d. tejto Dohody a v prípade uvedenom v čl. I ods. 2 písm. e. tejto Dohody. Prijímajúca strana je povinná o uvedenej skutočnosti bezodkladne informovať Poskytujúcu stranu, ak jej v tom nebráni zákonné obmedzenie.
- 8. Prijímajúca strana nesmie dôverné informácie využívať mimo vzájomnej spolupráce počas ani po skončení vzájomnej spolupráce. Táto povinnosť platí bez časového obmedzenia po zániku tejto Dohody.
- 9. Strany sa zaväzujú dodržiavať právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu dôverných informácií, obchodného tajomstva, ochranu osobných údajov, ako aj všetky právne predpisy, ktorými sú viazané.
- 10. Prijímajúca strana je povinná oboznámiť Poskytujúcu stranu o porušení povinnosti chrániť dôverné informácie bez zbytočného odkladu potom, čo sa o takomto porušení dozvie. Prijímajúca strana je povinná v takomto prípade bezodkladne vykonať opatrenia potrebné na zamedzenie porušovania povinností vyplývajúcich jej z tejto Dohody.
- 11. Prijímajúca strana je povinná písomne oznámiť Poskytujúcej strane akékoľvek okolnosti, ktoré by mohli viesť k vzniku konfliktu záujmov s Poskytujúcou stranou.
- 12. Prijímajúca strana berie na vedomie, že Poskytujúca strana poskytuje dôverné informácie bez záruk akéhokoľvek druhu a nezodpovedá Prijímajúcej strane za škody, vzniknuté v súvislosti s poskytnutím, resp. sprístupnením týchto dôverných informácií.
- 13. Prijímajúca strana si je vedomá všetkých obchodno-právnych a trestno-právnych dôsledkov porušenia povinností podľa tohto článku Dohody.

ČI. IV

NAKLADANIE S DÔVERNÝMI INFORMÁCIAMI

1. Prijímajúca strana použije poskytnuté dôverné informácie jedine za účelom a cieľom definovaným v tejto Dohode. Oprávnenie Prijímajúcej strany nakladať s dôvernými informáciami v zmysle tejto Dohody zaniká po splnení účelu ich poskytnutia, resp. sprístupnenia.
2. Poskytnutím dôverných informácií Poskytujúca strana v žiadnom prípade neprevádza a ani nemá v úmysle previesť majetkové či iné práva k akýmkoľvek predmetom duševného vlastníctva, ktoré vyplývajú, alebo by mohli vyplývať z poskytnutých dôverných informácií.
3. V prípade, ak Prijímajúca strana akýkoľvek záväzok týkajúci sa ochrany dôverných informácií vyplývajúci z tejto Dohody poruší, zodpovedá Poskytujúcej strane za takto vzniknutú škodu v celom rozsahu. V prípade, ak by na základe právneho predpisu, súdneho alebo iného rozhodnutia alebo akejkolvek inej skutočnosti vznikla v súvislosti s porušením povinností podľa tejto Dohody povinnosť uhradiť akúkoľvek finančnú čiastku v prospech akejkoľvek tretej osoby, zaväzuje sa Prijímajúca strana túto povinnosť splniť namiesto Poskytujúcej strany, avšak len v prípade, ak povinnosť plnenia Poskytujúcej strany vznikla v súvislosti s konaním Prijímajúcej strany, ktorým došlo k porušeniu jej povinností podľa tejto Dohody. Pokiaľ by Prijímajúca strana túto povinnosť nesplnila a musela by ju splniť Poskytujúca strana, zaväzuje sa Prijímajúca strana, že zaplatí Poskytujúcej strane všetko, čo bola Poskytujúca strana povinná zaplatiť a zároveň jej uhradí všetky náklady spojené s uskutočnenými úkonmi.
4. Ak Prijímajúca strana poruší povinnosť ochrany dôverných informácií a tieto dôverné informácie alebo ich časť bez súhlasu Poskytujúcej strany akýmkoľvek spôsobom odovzdá alebo poskytne tretej strane, alebo umožní k nim prístup tretej strane alebo ich použije sama v rozpore s účelom a cieľom pre ktorý jej boli tieto dôverné informácie poskytnuté zo strany Poskytujúcej strany, má

Parafy:	Zmluva o dielo a o poskytovaní služieb pre systém Automatizovaných poštových terminálov, Realizácia rozšírenia funkcionalít Automatizovaných poštových terminálov	Garant: ÚP - OSOaLS
	Strana 4/6	Ev. číslo: 1297/2017 *VEREJNÉ*

poskytujúca strana právo požadovať od Prijímajúcej strany zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **3.000,- EUR** bez DPH za každé jednotlivé porušenie, pričom právo Poskytujúcej strany požadovať náhradu škody tým nie je dotknuté.

5. Ak je Prijímajúca strana nútená na dosiahnutie účelu a cieľa poskytnutia dôverných informácií sprístupniť tieto ďalšej osobe, je povinná oboznámiť všetky tieto osoby, so svojimi povinnosťami a záväzkami prevzatými touto Dohodou a zaviazat' ich písomným právnym úkonom na dodržiavanie obmedzení používania Dôverných informácií a povinností ich ochrany v rovnakom rozsahu v akom sa vzťahujú na Prijímajúcu stranu podľa tejto Dohody. Prijímajúca strana je povinná vopred oznámiť Poskytujúcej strane údaje o každej osobe, či už fyzickej alebo právnickej, ktorej dôverné informácie poskytla a vopred si vyžiadať jej písomný súhlas s takýmto poskytnutím, ak táto Dohoda nestanovuje inak.
6. Za porušenie záväzku ochrany dôverných informácií osobami, ktorým Prijímajúca strana dôverné informácie sprístupnila alebo poskytla zodpovedá Poskytujúcej strane Prijímajúca strana rovnako ako by sa porušenia tohto záväzku dopustila sama.
7. Poskytujúca strana je oprávnená auditovať a monitorovať aktivity Prijímajúcej strany súvisiace s poskytnutými dôvernými informáciami.
8. V prípade, keď sú dôverné informácie poskytované vzájomne, teda aj zo strany Prijímajúcej strany Poskytujúcej strane, sa ohľadne Dôverných informácií poskytnutých Prijímajúcou stranou Poskytujúcej strane aplikujú na Poskytujúcu stranu zhodné práva a povinnosti ako na Prijímajúcu stranu, vrátane povinnosti zaplatiť zmluvnú pokutu dohodnutú v čl. IV ods. 4 tejto Dohody.

Čl. V

PRÁVA K DÔVERNÝM INFORMÁCIÁM

1. Všetky dôverné informácie ostávajú vo vlastníctve Poskytujúcej strany a žiadne oprávnenie alebo iné práva vzťahujúce sa na dôverné informácie nie sú udelené alebo prevedené na Prijímajúcu stranu.
2. Na základe písomnej žiadosti je Prijímajúca strana povinná vrátiť Poskytujúcej strane alebo zničiť všetky nosiče informácií so zachytenými dôvernými informáciami, o ktorých vrátenie alebo zničenie Poskytujúca strana požiadala, vrátane všetkých súvisiacich dôverných informácií, najmä, nie však výlučne všetky kópie, záznamy zachytené na nosičoch dát či iných médiách, poznámky, plány, náčrty, poskytnuté dokumenty a podklady a celú dokumentáciu prináležiacu Poskytujúcej strane, ktoré obsahujú dôverné informácie.

Čl. VI

PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ DOHODY

1. Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú a to počas doby platnosti Zmluvy, ktorej prílohou je táto Dohoda. Práva a povinnosti zmluvných strán uvedené v čl. III. až čl. V. tejto Dohody, trvajú aj po skončení platnosti a účinnosti tejto Dohody a to bez časového obmedzenia. Ukončenie platnosti tejto Dohody nemá žiadny vplyv najmä na záväzok strán chrániť a utajovať dôverné informácie získané počas platnosti tejto Dohody a to ani po jej zániku až do doby než sa dôverné informácie stanú všeobecne známymi za predpokladu, že sa tak nestane v dôsledku porušenia povinnosti Prijímajúcej strany.

Parafy:	Zmluva o dielo a o poskytovaní služieb pre systém Automatizovaných poštových terminálov, Realizácia rozšírenia funkcionalít Automatizovaných poštových terminálov	Garant: ÚP - OSOaLS
	Strana 5/6	Ev. číslo: 1297/2017 *VEREJNÉ*

Čl. VII
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto Dohoda, ako i práva a povinnosti vzniknuté na základe tejto Dohody alebo v súvislosti s touto Dohodou aj v nej výslovne neupravené sa riadia slovenským právnym poriadkom, najmä Obchodným zákonníkom v znení neskorších predpisov a ostatnými súvisiacimi právnymi predpismi.
2. Strany súhlasia, aby sa ustanovenia tejto Dohody, ktoré sú alebo sa stanú na základe zmeny právnych noriem, rozhodnutia súdu alebo iného obdobného orgánu nevynúiteľné, neaplikovateľné, neplatné alebo nezákonné automaticky zmenili tak, aby spĺňali minimálne požiadavky rozhodujúceho právneho poriadku a boli v súlade s účelom tejto Dohody a mali obdobný právny a obchodný zmysel, pričom ostatné ustanovenia Dohody nie sú týmto nijako dotknuté.
3. Túto Dohodu možno meniť len na základe písomných očíslovaných dodatkov k Dohode podpísaných zástupcami Strán. Strany Dohody sa zaväzujú riešiť prípadné spory vyplývajúce z tejto Dohody prednostne formou dohody (zmieru) prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov. V prípade, že sa spor nevyrieši zmiernom, je hociktorá Strana oprávnená požiadať o rozhodnutie príslušný súd na území Slovenskej republiky. Na dôkaz súhlasu s obsahom tejto Dohody ju zástupcovia Strán potvrdzujú svojimi podpismi.
4. Osoby, ktoré túto Dohodu podpisujú nižšie vyhlasujú, že sú oprávnené konať za príslušnú Stranu v rozsahu potrebnom na uzavretie tejto Dohody.

Za Objednávateľa:

Za Poskytovateľa:

V Bratislave, dňa

V Banskej Bystrici, dňa

.....
Ing. Róbert Gálik, MBA,
predseda predstavenstva
Slovenská pošta, a. s.

.....
Ing. Eduard Koval
predseda predstavenstva
KOVAL SYSTEMS, a.s.

.....
Ing. Ivana Piňosová,
podpredseda predstavenstva
Slovenská pošta, a. s.

Parafy:	Zmluva o dielo a o poskytovaní služieb pre systém Automatizovaných poštových terminálov, Realizácia rozšírenia funkcionality Automatizovaných poštových terminálov	Garant: ÚP - OSOaLS
	Strana 6/6	Ev. číslo: 1297/2017 *VEREJNÉ*